

# IMAGEN Y REALIDAD: EL VIDEO PASTORAL EN LATINOAMERICA

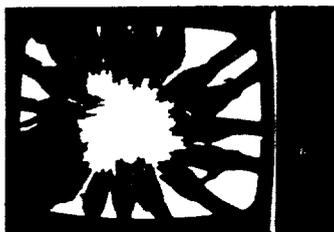
Iván F. Rodrigo Mendizábal

(1) Conclusiones de la IV Conferencia General del Episcopado Latinoamericano: "Nueva Evangelización, promoción humana y cultura cristiana". Santo Domingo, 1992. Ed. Conferencia Episcopal Ecuatoriana, Quito, 1992

(2) "La imagen nuestra de cada día: La situación del video pastoral en América Latina" Varios autores, V. Taller de Creadores de Imágenes Cristianas. Bogotá: Ediciones Paulinas 1992, p. 193

¿Cómo anunciar el mensaje cristiano?

Crear un nuevo imaginario social



La pastoral es un servicio de la Iglesia que promueve una vida integral: dicho trabajo "impulsa la justicia social, los derechos humanos y la solidaridad con los más pobres" (1). Estos son algunos de los principios que orientan el quehacer de la Iglesia actual en el continente que son asumidos con diversas prácticas y que hablan de una inserción concreta con los movimientos que conforman la realidad social de nuestros pueblos.

Una de esas prácticas, en el terreno comunicacional es lo que hoy se conoce como video pastoral.

## Inculturación y Realidad

Cuando los medios de comunicación están dejando siempre una profunda huella en el desarrollo cultural de los pueblos, la Iglesia está constantemente preocupada por esta evolución y también del impacto de los mensajes en los grupos sociales. Esta preocupación se encuentra plasmada en una buena cantidad de documentos pontificios y pastorales que reflejan además posicionamientos y sugerencias de caminos que han derivado en el hecho de que la Iglesia, sus organismos y sus fieles tomen acciones concretas para refuncionalizar los mismos medios asumiéndolos en una visión cristiana, más humanista y por lo tanto solidaria con las preocupaciones más elementales del hombre. Esta refuncionalización y asunción del video es lo que se llama inculturación de un medio por el cual se hace posible el anunciar el mensaje de Jesucristo (2) o evangelizar.

La Iglesia católica está tomando consciencia de que no basta con realizar la tradicional prédica en el púlpito. Los potenciales públicos no necesariamente asisten a las iglesias y cada vez tienen un contacto más creciente con los medios masivos audiovisuales cuyo impacto social es muchas veces contraproducente con la filosofía de una sociedad más justa y solidaria. De esta forma, atender el video, la TV y el cine desde una perspectiva eclesial implica emplearlos para transmitir ideales y propuestas de vida.

El anuncio de dicho mensaje pretende ser novedoso en su forma, evitando el lenguaje especulativo que muchas veces caracteriza a los medios en general (violencia como explicación del acabamiento de los males sociales, maniqueísmo ideológico, etc.), queriendo reinterpretar los signos de la realidad para proponer una mirada siempre nueva.

El video como el cine son desde ya una forma de la mirada social. A través de dicha mirada se plantean modos de percepción pero también posicionamientos acerca de la realidad. Por lo tanto, el acto que compromete al video pastoral es una mirada que se fundamenta en la verdad. Es decir, una imagen que intenta reconocer las problemáticas más esenciales de nuestras culturas así como sus logros, imagen que en la mayoría de los casos está alejada o negada en la pantalla de la televisión de muchos de los países del continente latinoamericano.

La mirada del video, por lo tanto, transmite una propuesta de organización y percepción de la realidad. Y ella es, para el video pastoral, la base de esa inculturación que implica además una resignificación de éste en su producción y en su uso.

Al querer reinterpretar los signos de la realidad, inculturado, también pretende crear un nuevo imaginario social (2, p. 199). Este no es el mismo mundo ideal o irreal que plantea las imágenes del cine industrial masivo, sino por el contrario, imágenes que pretenden valorar y afirmar la práctica cultural y social de nuestros pueblos. Por ejemplo, el video "RETORNO AL PRESENTE" (Hugo Ara, Bolivia,

1992) es una muestra de la valoración socio-cultural de la obra de los indígenas del oriente boliviano que ayudaron a edificar la impresionante obra misionera de los jesuitas como un acto de entrega, en la misma línea del film "LA MISION" (Roland Joffé, USA, 1986).

## El Video en la Iglesia

Hemos entendido hasta el momento que el video pastoral es una corriente comunicacional dentro de la iglesia católica. Desde el Concilio Vaticano II se ha visto florecer una diversidad de organismos de Iglesia para la comunicación.

En el mundo, en la actualidad, la Iglesia cuenta con una buena cantidad de productoras de cine y video, de empresas de televisión, de instituciones de distribución de materiales audiovisuales, sólo para hablar de una parte del potencial de organismos dedicados a cubrir los vacíos que los medios audiovisuales masivos han ido dejando. Detrás de cada organismo se encuentran ya sea congregaciones religiosas, grupos de fieles y también entidades de coordinación propios de la Iglesia.

Para citar ejemplos, son importantes los casos de congregaciones religiosas como los Jesuitas (por ej. en Ecuador, Colombia), las Paulinas (en Brasil y Colombia), de los Salesianos (en Ecuador, El Salvador y Perú), de los Combonianos (en Ecuador), de los Misioneros de Guadalupe (en Honduras), de los de Verbo Divino (en Brasil y Argentina), de los Franciscanos (en Estados Unidos), que han permitido el apuntalamiento del video pastoral desde una perspectiva más comunitaria y también innovadora.

Hay también empresas de fieles como las de LUMEN 2000 (con capital europeo, pero con importante trabajo en Colombia, El Salvador, Honduras y México) y ONG's que, con una mirada en el desarrollo tienen una acción fundamental en el diálogo intercultural (CEAPAZ en Perú; IBASE en Brasil, etc.).

Las propias Conferencias Episcopales de algunos países han impulsado también su quehacer en el terreno audiovisual, pensando igualmente que los medios más allá de sus potencialidades comunicacionales, son importantes medios de promoción humana y concientizadora (el caso de Bolivia, con su propia productora DIAKONIA, merece una especial atención, lo mismo con el caso del Perú y también El Salvador, sabiendo que esta acción ayuda y promueve el diálogo socio-político que se da en estos países).

Por lo tanto, se puede hablar de un video de y para la Iglesia: le sirve a ésta para promoverse en su obra dentro de la sociedad.

Este tipo de video puede considerarse como video alternativo porque independientemente de sus postulados, identifica espacios y problemáticas diversas pretendiendo lograr un diálogo social y cultural. Este diálogo, sin embargo, no sólo parte del hecho de transmitir el mensaje evangélico sino también permitir, desde su producción, sea la comunidad la que exprese con más compromiso sus puntos de vista y su filosofía de vida. Un ejemplo de este trabajo puede encontrarse en el video "LA SARTEN POR EL MANGO" (Luis Tavera, Perú, 1990) que plantea la organización comunitaria para la paz.

## Generos del Video Pastoral

El video y el cine pastoral no son ajenos a los propios lenguajes convencionales de los medios audiovisuales. Y la propia definición de lenguaje está ligada a los modos de percepción cotidianos de los grupos sociales. Por ello, para la Iglesia, para la producción que vehicula, la utilización de géneros y formatos genéricos como la ficción, el documental, el docudrama incluso la telenovela no le son extraños. El objetivo es, desde un punto de vista más profesional (que incluye la calidad de la producción, sus métodos, etc.), lograr motivar un impacto en la conciencia del espectador.

Productores eclesiásticos de video



### El video religioso

La característica principal del video religioso es mostrar la filosofía e identidad cristiana de las prácticas religiosas al interior de la sociedad. Retoma o continúa las experiencias del cine religioso que en diversas etapas han planteado los problemas e interrogantes fundamentales del hombre respecto del misterio de la vida y de Dios. El lenguaje de la fe está planteado sobre todo en el contenido, en el mensaje que presenta respecto de una realidad. En sus imágenes fluyen la vida religiosa como ejemplo, pero también la espiritualidad implícita en cada acto humano mediado por la fe. Se puede citar el testimonio de vida que se presenta en el video "CRUCE DE CAMINOS" (Ana María Egaña, Chile, 1990) acerca de un sacerdote que trata de vivir profetismo bíblico, lo mismo que el retrato de compromiso de fe en "NAZARIA IGNACIA" (Hugo Ara, Bolivia, 1992).

### El video catequético

El video catequético tiene una carácter más formativo: se referencia a la enseñanza de la doctrina cristiana. Ahí se inscriben, por ejemplo, audiovisuales que explican los sacramentos. El fin último es la educación para la fe. Su lenguaje es didáctico y sus imágenes involucran al espectador en el espacio de la práctica religiosa como tal. Un interesante modelo planteado para llegar a amplios públicos es la serie "SE ALQUILAN HISTORIETAS" (Darío Angel, Colombia, 1992) creado para llegar a la televisión colombiana pero con la intención de ser trabajada y reflexionada en las escuelas y grupos parroquiales. La idea básica es apoyar los procesos de educación de los valores cristianos mediante historias dramatizadas y guías didácticas que son ofrecidas a los docentes de materias religiosas. Otro es el caso de videos sobre liturgia como los producidos en co-producción por la Congregación de Hijas de San Pablo para explicar el "ADVIENTO Y LA NAVIDAD", la "CUARESMA Y LA VIDA SACRA" y la "PASCUA Y PENTECOSTES" (Guadalupe García y Lucilla Cardona, Brasil-México, 1989).

### El video educativo

Tanto el video catequético como el religioso en sí mismos pueden ser educativos. Pero más allá de ellos, el video educativo es un video concientizador y de valoraciones. Muchas de las producciones de video pastoral que están ligadas a problemáticas cotidianas intentan reconocer y validar las relaciones culturales y sociales de los pueblos. En algún caso, son estudios de caso antropológicos o etnográficos que demuestran los roles diferentes de los grupos sociales desde su propia identidad. El video educativo es orientador en un sentido más amplio. En este acápite se puede citar el video "SAHUARI" (María Augusta Calle, Ecuador, 1988) que además de denotar aspectos socio-culturales de las comunidades indígenas, intenta validar la práctica del matrimonio dentro de las sociedades andinas. Igual atención ofrece el film "AMERINDIA" (Conrado Berning, Brasil, 1991) desde una perspectiva más testimoniante del pensamiento indígena respecto de la práctica religiosa.

### El video social

El video social es una categoría más abierta de la producción del video pastoral. En este acápite hay que reconocer que las productoras de video, lo mismo que la experiencia de las comunidades de base, que las propias parroquias y por extensión del trabajo misionero de la Iglesia, también están preferencialmente insertadas en las realidades de los pueblos. De ello hemos venido hablando a lo largo de la presente reseña. Este tipo de video plantea cuestiones más universales relativas a ese mundo más solidario y justo que hacíamos referencia de un principio. Por ello, este tipo de video denuncia y señala problemas sociales y políticos al igual que denota soluciones. Dentro de la producción realizada por videastas pastorales, podemos encontrar en el continente obras que han ayudado a promover diálogos, concientización y movilización en torno a los derechos humanos, al medio ambiente, a la deuda externa al igual que a la salud y la organización comunitaria. En torno a derechos humanos cabe citar el video "A DONDE HEMOS LLEGADO" (Lawrence Rich, Perú, 1989) que denuncia la actual situación de familiares de desaparecidos y detenidos que han vivido los días de la tensión terrorista y armada militar. Otro video latinoamericano que ha contribuido a la concientización sobre el medio ambiente es "O POVO DO VENENO" (Alfredo Alves, Brasil, 1992) que ha servido para apoyar la campaña de grupos de ecologistas, fundamentalmente de la Amazonía brasileña, durante la reunión de ECO-92.



## La Práctica Grupal del Video Pastoral

El video pastoral se redefine en su uso. Es pastoral puesto que ha sido diseñado para su utilización grupal, aún cuando algunos de los productos también estén pensados para llegar a la televisión y la pantalla grande.

Dos son las razones para explicar esta nueva definición: el trabajo evangelizador es fundamentalmente una obra dialógica. La predicación sale del púlpito para ser significativa en imágenes y sonidos convencionales comúnmente manejados por el entorno social. Esta obra dialógica tiene una dimensión de inserción con los grupos sociales y fundamentalmente con sus preocupaciones y motivaciones de vida más esenciales. Por lo tanto, desde el productor, el mensaje que plantea el video pastoral tiene que ver con lograr el diálogo.

Desde el usuario o receptor, el video pastoral pretende encontrar sus preocupaciones e interrogantes esenciales en torno a la vida. Esto permite refuncionalizar el uso de todo video aún cuando éste no sea explícitamente religioso o catequético. De ahí que encuentran mayor eco en las parroquias, en los grupos de base, videos y películas que tienen que ver con las realidades e identidades culturales de los pueblos en los cuales se puede aplicar también una lectura cristiana.

Esto último permite entender los sistemas de distribución del video pastoral que muchas veces no tiene que ver con la distribución del video-home.

Finalmente, la utilización alternativa del video, por lo menos en el continente latinoamericano, donde la práctica del mercado audiovisual aún es incipiente por sus propias características de contrastes económicos en los usuarios, ha permitido conformar redes alternativas cuya base central está en la promoción social, el debate y la concientización.

Cuando se habla de difusión de los materiales audiovisuales estamos haciendo referencia al factor integrador que tienen estos: el video pastoral, como el video alternativo en general, pretenden una interacción comunitaria incluso fuera de las fronteras donde son producidas. En la mayoría de los casos, el videocassette circula por "casualidad potencial" (líderes de movilización). De esta forma por ejemplo, una buena cantidad de videos bolivianos son más conocidos en las parroquias de Ecuador o en Honduras que en la propia televisión comercial boliviana.

También hay un factor de intercambio en la difusión y distribución de materiales audiovisuales. El video muchas veces es objeto de cambios con otros productos similares. Sin embargo, el video circula porque se "reproduce en la necesidad". Este factor puede emparentarse con la "piratería" aunque el término encierra otra significación, menos congruente, y más bien mercantil que no se identifica con la misma práctica comunicativa del audiovisual alternativo.

El tercer factor es el de la distribución. Y acá se insertan los mercados. Es obvio decir que el mercado latinoamericano es transnacionalizado. Basta con ver las pantallas de televisión. No obstante aquello, también hay experiencias de distribución organizada que insertan el video latinoamericano en los espacios sociales del continente (caso del sistema de distribución de Ediciones Paulinas desde Colombia y Brasil; el Servicio Radio-Televisivo para América Latina - SERTAL - en Colombia, o Hispano Videocoop en Chile, etc.). A nivel mundial el cine y el video pastoral ya ha permitido la organización de cuatro mercados. En esta tarea constante están involucrados organismos internacionales como la OCIC (Organización Católica Internacional del Cine) y también la WACC (World Association of Christian Communication). ■



## Video-Filmografía Citada

### Video

- 1988 "SAHUARI".  
Dir. María Augusta Calle. Prod. Audiovisuales Don Bosco. Docudrama. Ecuador. 40 min.
- 1989 "ADVIENTO Y NAVIDAD"/  
"CUARESMA Y VIDA SACRA"/  
"PASCUA Y PENTECOSTES".  
Dir. Guadalupe García y Lucilla Cardona. Prod. Vipla. Ficción. Brasil-México, 60 min c/u.
- 1989 "A DONDE HEMOS LLEGADO".  
Dir. Lawrence Rich. Prod. Videopaz. Documental. Perú, 22 min.
- 1990 "RETORNO AL PRESENTE".  
Dir. Hugo Ara. Prod. Diakonía. Docudrama. Bolivia, 27 min.
- 1990 "LA SARTEN POR EL MANGO".  
Dir.: Luis Tavara. Prod. Videopaz. Ficción. Perú, 14 min.
- 1990 "CRUCE DE CAMINOS".  
Dir.: Ana María Egaña. Prod. Aquis Gran. Ficción. Chile, 1990
- 1992 "NAZARIA IGNACIA".  
Dir.: Hugo Ara. Prod. Diakonía. Documental. Bolivia, 32 min.
- 1992 "SE ALQUILAN HISTORIETAS".  
Dir. Dario Angel. Prod. Fundación Social-Bernardo Toro. Ficción. Colombia, serie de 28 programas, 15 min. c/u.
- 1992 "O POVO DO VENENO".  
Dir. Alfredo Alves. Prod. Ibase. Documental. Brasil, 27 min.

### Cine

- 1986 "LA MISION".  
Dir. Roland Joffé. Prod. Enigma-Fernando Ghia. Ficción. USA, 125 min.
- 1991 "AMERINDIA".  
Dir. Conrado Berning. Prod. Verbo Filmes. Documental. Brasil, 60 min.